

MANUAL CONTROL REMOTO
USER MANUAL REMOTE CONTROLLER
NT-03A



Muchas gracias por comprar nuestro aire acondicionado. Por favor, lea este manual del propietario cuidadosamente antes de usar su aire acondicionado.

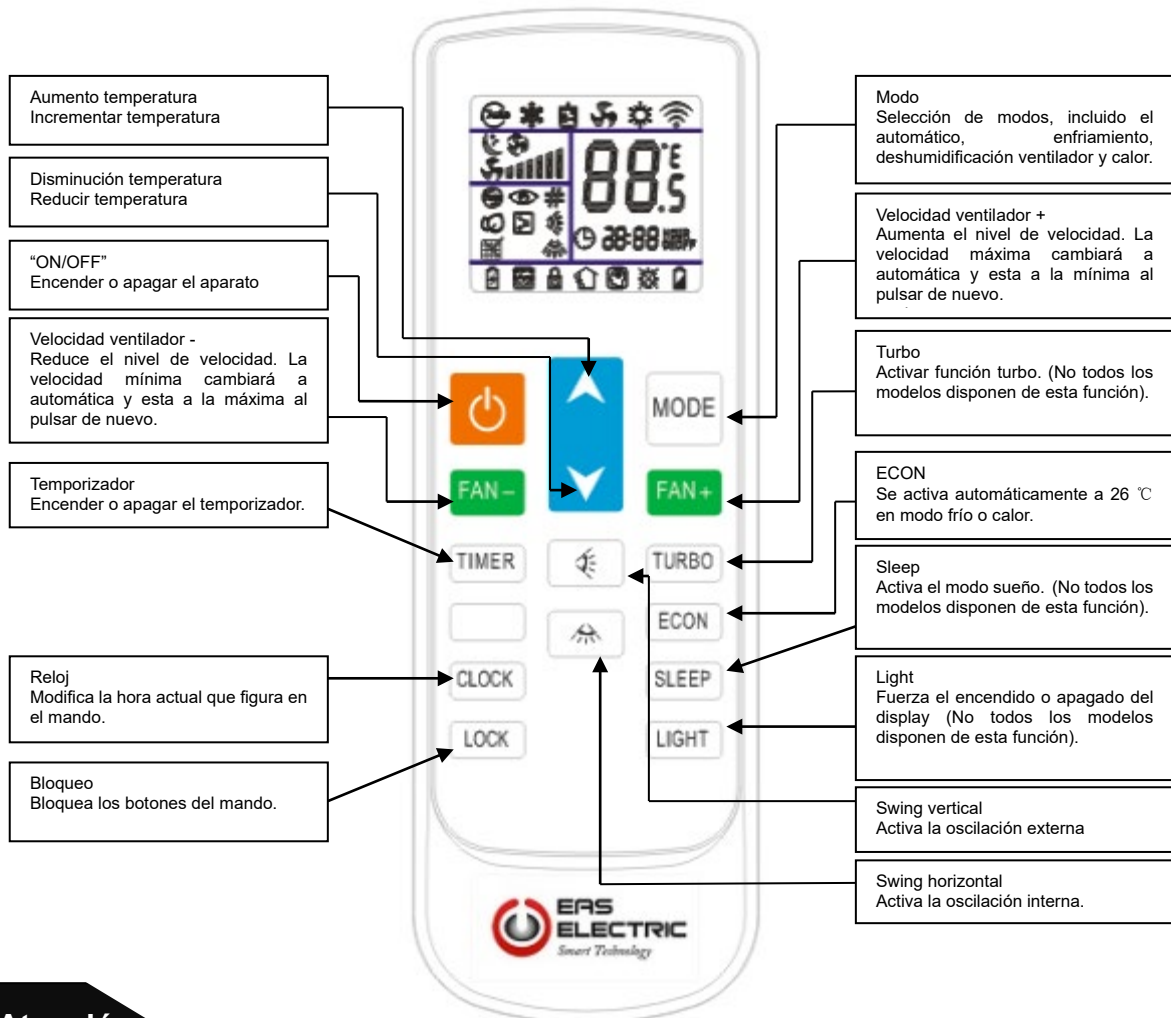
1.1 Instrucciones

Mando "HVAC No.2" (compatibilidad con mando de pared o panel de luz): código extendido, aplicable a la mayoría de modelos VRV.

Mando "HVAC No.3" (compatibilidad con mando de pared o panel de luz): código general, aplicable a todos los modelos (excepto máquina de ventana).

! Atención

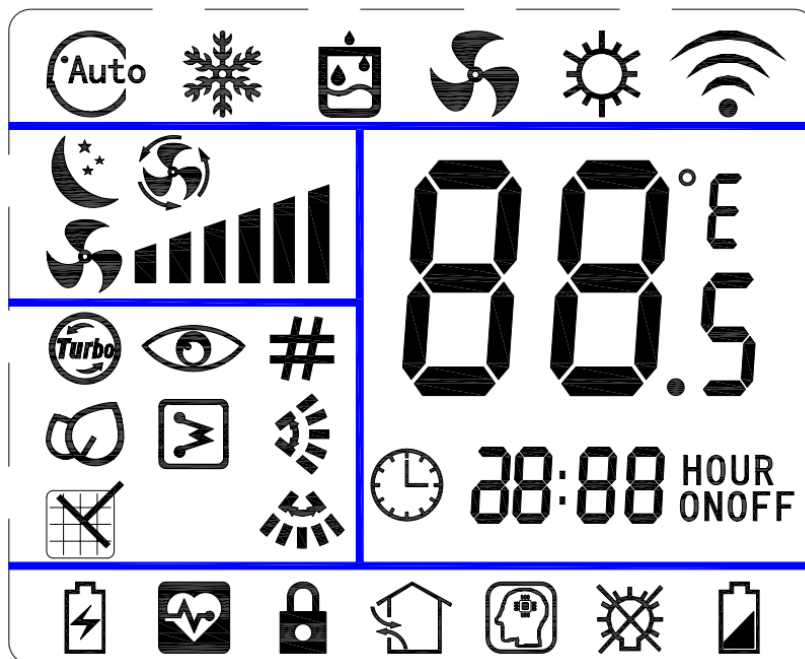
- No colocar el mando cerca de fuentes de calor como mantas eléctricas o calefactores.
- No colocar el mando bajo la luz directa del sol.
- Tener cuidado de que no caiga al suelo para evitar daños.
- No obstaculizar el receptor y la señal del mando para no afectar la transmisión y recepción de señal.
- No salpicar con agua u otros líquidos.



























! Atención

- Para enviar la señal al aire acondicionado apunte al aparato con el mando y presione el botón deseado.
- Si la señal se recibe correctamente el aparato emitirá un pitido.
- Si el mando no emite señal, sustituya las pilas e inténtelo de nuevo. Si el problema persiste contacte con el vendedor o con un servicio técnico autorizado

1.1.1 Significado de los iconos del mando



- 1) El mando está equipado con 15 botones.
- 2) Al encenderlo por primera vez, la pantalla del mando mostrará todos los iconos a la vez y entrará en modo standby, mostrando sólo el reloj 12:00 y el icono de LIGHT.
- 3) Introducción a los iconos de la pantalla LCD:
 - Modos: automático , frío , deshumidificación , ventilador  y calor .
 - Display temperatura: 88°C muestra la temperatura, entre $16 \sim 32^{\circ}\text{C}$ o $61 \sim 90^{\circ}\text{F}$.
 - Velocidad del ventilador:  muestra la velocidad.  significa velocidad automática.
 - Swing:  significa oscilación vertical.  significa oscilación horizontal.
 - Temporizador: HOUR ON significa temporizador de encendido. HOUR OFF significa temporizador de apagado.
 - Otros iconos:  : reloj.  : modo sueño.  : modo TURBO.  : modo ECO.  es el modo limpieza.  significa calefacción eléctrica.  significa "dirección".  : bloqueo.  significa falta de electricidad.
 - Funciones de reserva:  significa configuración automática.  indica ahorro de energía.  indica el modo SALUD.  significa "aire nuevo".  indica modo inteligente.  es el icono LIGHT.

1.1.2 Funciones de los botones del mando

(1) ON/OFF

- ① Al pulsar este botón, el control remoto cambia de on a off sucesivamente.
- ② En el primer encendido, el modo de trabajo se muestra por defecto con una temperatura de 25°C (77°F), en modo automático, con velocidad de ventilador automática, oscilación de ventilación interna y externa, sin TURBO, sin modo sueño, sin temporizador y sin bloqueo.
- ③ Al encenderlo en lo sucesivo, se recuperará el estado en que estuviera antes de apagarlo. Tras apagarlo, se cancelarán las funciones de sueño, TURBO, ECO y temporizador.

(2) Modo

- ① Al presionar este botón, el mando cambia entre “automático, frío, deshumidificación, ventilador, calor, automático” sucesivamente.
- ② El modo de deshumidificación está bloqueado a 25°C y no se puede ajustar esta temperatura. La oscilación interna permanece en el mismo estado de antes de cambiar de modo, pero la oscilación externa se apagará forzosamente.

(3) Reducción de temperatura ▼

- ① Configuración de temperatura: al pulsar este botón, la temperatura configurada descenderá un grado, dentro del rango de 32°C a 16°C (en Fahrenheit, desde 90°F a 61°F). Si se pulsa este botón en modo deshumidificación o modo ventilador, la temperatura no cambiará.
- ② En el modo de configuración de reloj (el icono del reloj parpadeará para indicar que está activo), se utiliza esta tecla para configurar la hora.
- ③ Seguir pulsando para cambiar continuamente la temperatura.

(4) Aumento de temperatura ▲

- ① Configuración de temperatura: al pulsar este botón, la temperatura configurada aumentará un grado, dentro del rango de 16°C a 32°C (en Fahrenheit, desde 61°F a 90°F). Si se pulsa este botón en modo deshumidificación o modo ventilador, la temperatura no cambiará.
- ② En el modo de configuración de reloj (el icono del reloj parpadeará para indicar que está activo), se utiliza esta tecla para configurar la hora.
- ③ Seguir pulsando para cambiar continuamente la temperatura.

(5) Swing vertical (Oscilación externa)

- ① Si se pulsa esta tecla en el modo deshumidificación, se forzará la desactivación de la oscilación externa.
- ② Si se pulsa esta tecla en otros modos, la oscilación cambiará según la siguiente secuencia: "swing, ventilación fija, swing".

Swing horizontal (Oscilación interna)

- ① Si se pulsa esta tecla en el modo deshumidificación, la oscilación interna se mantendrá en el mismo estado en que estaba antes de cambiar de modo.
- ② Si se presiona en otros modos, cambiará según la secuencia "swing, stop, swing".

(6) “FAN -”

- ① En el primer encendido, el mando se configura en velocidad automática por defecto. En el modo de deshumidificación, la velocidad se fijará en la más baja y no podrá ajustarse. El mando no responderá al pulsar la tecla de velocidad.
- ② Si pulsa esta tecla en otros modos, la velocidad cambiará según la secuencia: "automática, alta, media, baja, automática".

(7) “FAN +”

- ① En el primer encendido, el mando se configura en velocidad automática por defecto. En el modo de deshumidificación, la velocidad se fijará en la más baja y no podrá ajustarse. Al pulsar la tecla de velocidad, no responderá al mando.
- ② Si pulsa esta tecla en otros modos, la velocidad cambiará según la secuencia: "automática, alta, media, baja, automática".

(8) Temporizador

- ① Estando la máquina apagada, pulse esta tecla para configurar la hora de encendido, dentro del rango de 1 a 24 horas.
- ② Estando la máquina encendida, pulse esta tecla para configurar la hora de apagado, dentro del rango de 1 a 24 horas.
- ③ El tiempo del temporizador sigue la secuencia de "1h, 2h,, 23h, 24h, cancelar, 1h".
- ④ El aparato saldrá de la configuración de temporizador tras 3 segundos sin pulsar ninguna tecla.

(9) TURBO

- ① Para mandos de código extendido. El mando lleva el modo TURBO desactivado por defecto, y esta tecla no funcionará en modo automático, de deshumidificación o de ventilador.
- ② Si se pulsa esta tecla en los modos de frío o calor, el modo TURBO se activará o desactivará. En modo TURBO no se mostrará la velocidad del ventilador. Cambiar de modo o activar el modo sueño desactivará el modo TURBO.
- ③ Si el aire acondicionado tiene cuatro velocidades, el icono de TURBO se mostrará y el ventilador funcionará en cuarta velocidad al pulsar este botón.

(10) ECON

- ① El mando lleva el modo ECON desactivado por defecto, y esta tecla no funcionará en modo automático, de deshumidificación o de ventilador.
- ② Si se pulsa esta tecla en los modos de frío o calor, el modo ECON se activará o desactivará. Con el modo ECON activo, la temperatura se configurará a 26°C (77°F) y el resto de configuraciones permanecerán igual. Si se desactiva el modo ECON, el mando volverá a la configuración en que estuviera antes de activarlo. Cambiar a cualquier otro modo desactivará el modo ECON.

(11) Sleep (SUEÑO)

- ① Pulsar este botón en cualquier modo excepto el de ventilador, la función de Sueño se activará

o desactivará. Cambiar el modo desactivará el modo Sueño automáticamente.

- ② Al pulsar este botón, la velocidad del ventilador cambiará automáticamente al mínimo, no obstante, esta velocidad se puede ajustar desde su tecla correspondiente (excepto en modo deshumidificación).

(12) **Light (LUZ)**

- ① En el primer encendido, la luz aparece por defecto. Pulse esta tecla para encenderla o apagarla. Esta función puede no estar disponible en algunos modelos.

(13) **Clock (RELOJ)**

- ① Esta tecla se usa para configurar el reloj. Al pulsarla, se accede al modo de ajuste de hora, y la hora digital parpadeará en la pantalla. Se puede modificar la hora con las teclas de aumento o disminución de temperatura, en un rango de 0 a 23 horas.
- ② Cuando se configura la hora, pulse esta tecla de nuevo para acceder al ajuste de minutos, y el minutero digital parpadeará en la pantalla. Se pueden modificar los minutos con las teclas de aumento o disminución de temperatura, en un rango de 0 a 59.
- ③ Tras ajustarlo, pulse de nuevo la tecla del reloj para confirmar los ajustes y salir del modo configuración. Si no vuelve a pulsar la tecla del reloj para salir de este modo, se desactivará automáticamente tras 3 segundos de inactividad, y volverá al estado del reloj antes del ajuste.

(14) **Lock (BLOQUEO)**

- ① El bloqueo está desactivado por defecto. Al pulsar esta tecla alternará entre activarse y desactivarse.
- ② Cuando esté bloqueado, el mando no funcionará excepto la tecla de bloqueo.

(15) **Combinación de teclas: “FAN -” + “FAN +”**

- ① Para mandos de código extendido. Cambia la ventilación de 3 a 6 velocidades. Se mostrarán 6 niveles de velocidad en la pantalla. El primero y segundo sería “ventilador bajo”, el tercero y cuarto sería “ventilador medio” y el quinto y sexto serán “ventilador alto”.

(16) **Combinación de teclas “Mode” + “Lock”**

① **Introducir configuración de dirección**

- 1) En la interfaz de apagado, pulse la combinación de teclas en el mando durante 5 segundos para acceder al modo de configuración de dirección.
- 2) Se mostrará parpadeando la última dirección (en el primer encendido, se muestra 00) y el icono "#".

② **Pasos para configurar la dirección**

- 1) En la interfaz de configuración de dirección, pulse los botones de aumento y disminución de temperatura para ajustar la dirección, con valores entre 00 y 63.
- 2) Cuando acceda a la interfaz por primera vez o pulse la tecla de aumento y disminución de temperatura, el display de dirección parpadeará durante 3 segundos y luego dejará de hacerlo.

- 3) Pulse la tecla de ON / OFF para acceder al envío del código de configuración de la dirección.

③ Pasos para consultar la dirección

- 1) En la interfaz de configuración de dirección, pulse la tecla de modo para enviar el código de consulta.
- 2) En ese momento parpadeará el icono "#". 3 segundos después, se mostrarán las últimas direcciones configuradas y el icono "#" dejará de parpadear.

④ Salir de la configuración

- 1) Pulse la tecla de modo y bloqueo a la vez para salir de la interfaz de configuración de dirección.
- 2) Si no se pulsa ninguna tecla asociada a la configuración de la dirección durante más de 30 minutos, el mando saldrá de la interfaz de configuración de dirección.

1.1.3 Sustitución de pilas

1) Si el aire acondicionado no recibe la señal del mando o si la pantalla del mando parece borrosa, es porque las pilas están gastadas y hay que sustituirlas.

2) Retire la tapa trasera y saque las pilas gastadas. Al cambiarlas, preste atención a colocar las marcas "+" y "-" de las pilas correctamente.

3) Recoloque la tapa trasera y configure la hora actual.

Atención

- No mezcle pilas viejas y nuevas.
- Si no va a usar el mando durante mucho tiempo, retire las pilas.
- En general, la vida de una pila seca conforme a los estándares JIS o IEC será de entre 6-12 meses, pero si se excede el tiempo de uso o no cumple las especificaciones de arriba, la batería podría tener fugas e incluso dañar el funcionamiento del mando.
- El tiempo recomendado de funcionamiento figura en la pila, pero el tiempo real podría ser menor.

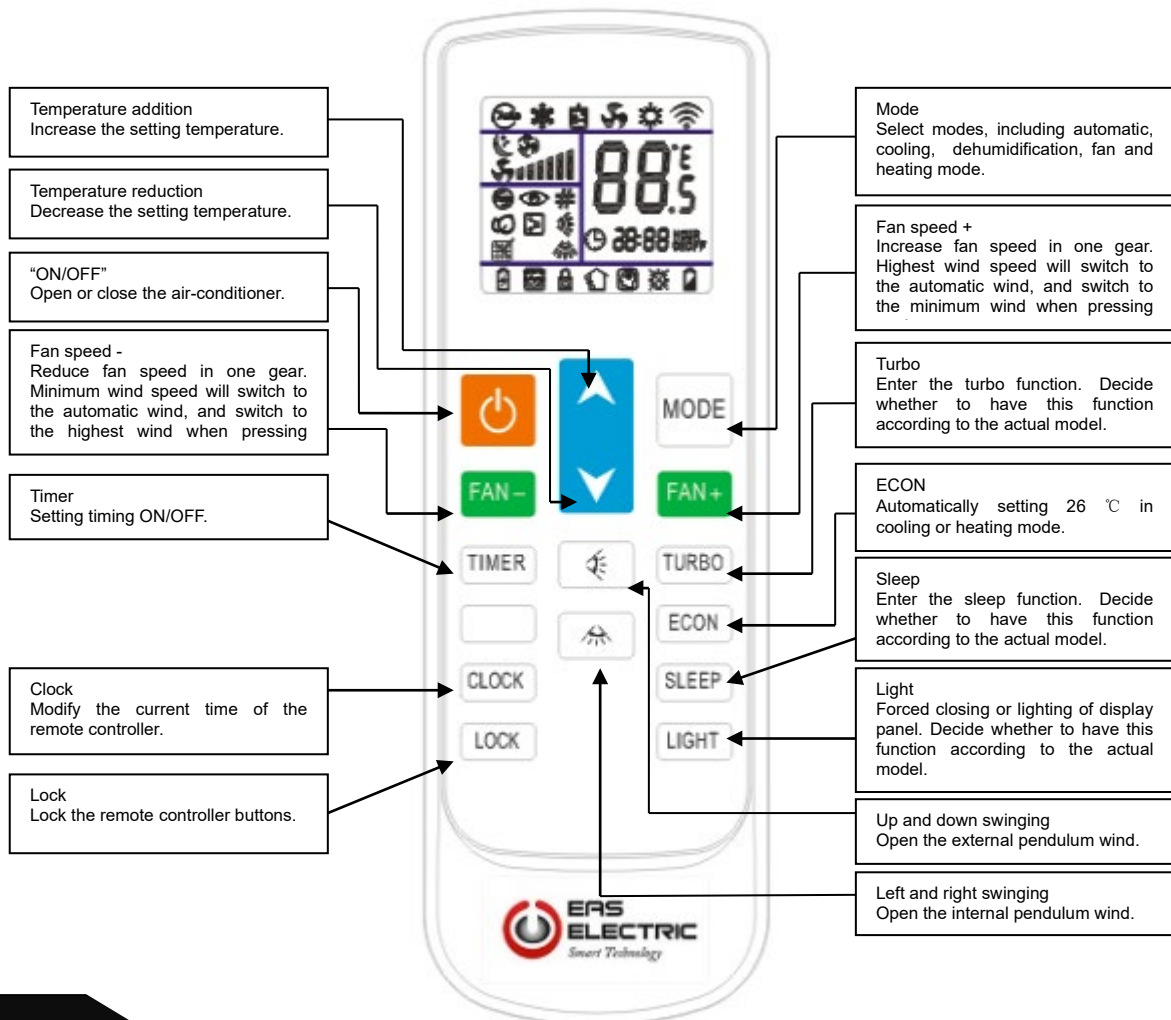
1.1 Instructions of remote controller

“HVAC No.2” remote controller (compatibility with wire controller or lamp board): extension code, applicable to most VRV models.

“HVAC No.3” remote controller (compatibility with wire controller or lamp board): general code, applicable to all models (except of Window machine).

Warning

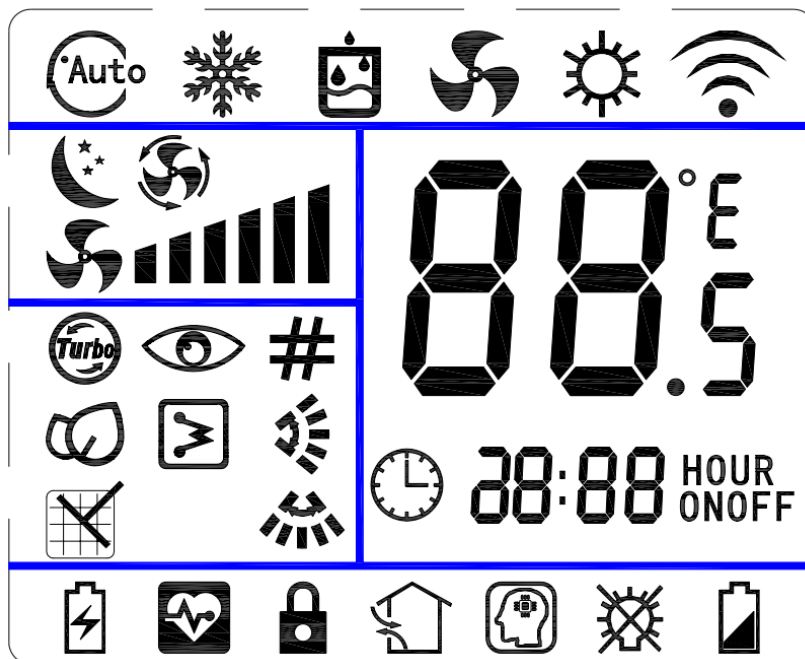
- Do not place remote controller near heat sources such as electric blankets or heating furnaces.
- Do not place remote controller in direct sunlight.
- Be careful not to drop, otherwise it may cause damage.
- No obstacle between the signal receiver and the remote controller, so as not to affect the transmission and reception of the signal.
- Do not splash water or other liquids onto the remote controller.



Warning

- Point the remote controller to the air conditioner, press the button on the remote controller, and send the command signal to the air conditioner.
- If the signal is received correctly, the air conditioner will issue a "beep" prompt.
- If the remote controller is not available, please replace the new battery and try again. But if the problem persists, please contact the seller or our authorized service center.




























1.1.1 The icon meaning of remote controller



1) The remote controller is equipped with 15 buttons, and the LCD is newly made. All the icons are kept in touch with the touch-screen remote controller.

2) At the first power on, the LCD of the remote controller displays all the icons first and then enters the standby state, displaying only the clock 12:00 and the light icon.

3) Introduction of LCD screen icon:

- Mode display: automatic 、cooling 、dehumidification 、fan  and heating .
- Temperature display:  displays temperature, which range between 16 ~ 32°C or 61 ~ 90°F.
- Wind speed display:  means wind speed.  means automatic wind speed.
- Swinging display:  means external pendulum wind.  means internal pendulum wind.
- Timer display:  means TIME ON.  means TIME OFF.
- Other display:  means clock.  means sleep.  means TURBO.  means ECON.  means cleaning.  means electric heating.  means address.  means lock.  means lack of electricity.
- Reservation function:  means Auto Config.  means power saving.  means healthy.  means new wind.  means intelligence.  means lamplight.

1.1.2 Button function of remote controller

(1) ON/OFF

- ① When pressing this key, the remote controller switches by "on, off, on" circularly.
- ② When the first power on, the working state is set by default: setting temperature 25°C (77°F), automatic mode, automatic fan speed, internal and external pendulum wind, no TURBO, no sleep, no timer, no lock).
- ③ When the power on is not the first time, the state before shutdown is recovered. After shutdown, the sleep, TURBO, ECON and timer functions will be canceled.

(2) Mode

- ① When pressing this key, the remote controller switches by "automatic, cooling, dehumidification, fan, heating, automatic" circularly.
- ② The dehumidification mode is locked at 25°C and the temperature can not be adjusted. The internal pendulum wind stays unchanged according to the state before switching, but the external pendulum wind is forced to close.

(3) Temperature reduction ▼

- ① Temperature setting: when pressing this key, the setting temperature will be reduced by 1. The temperature of centigrade model will be reduced progressively by "32°C, 31°C, ……., 17°C, 16°C". The temperature of Fahrenheit model will be reduced progressively by "90°F, 89°F, ……., 62°F, 61°F". When pressing this key in dehumidification and fan mode, the temperature will not change.
- ② In the clock setting state (the clock icon will flicker to show the prompt), this key is used to set the clock time.
- ③ Keep pressing will continuously change the temperature.

(4) Temperature addition ▲

- ① Temperature setting: when pressing this key, the setting temperature will be added by 1. The temperature of centigrade model will be added progressively by "16°C, 17°C, ……., 31°C, 32°C". The temperature of Fahrenheit model will be added progressively by "61°F, 62°F, ……., 89°F, 90°F". When pressing this key in dehumidification and fan mode, the temperature will not change.
- ② In the clock setting state (the clock icon will flicker to show the prompt), this key is used to set the clock time.
- ③ Keep pressing will continuously change the temperature.

(5) Up and down swinging (External pendulum wind)

- ① Pressing this key in the dehumidification mode, the external pendulum wind is forced to close.
- ② Pressing this key in the other modes, the external pendulum switches by "swing, fixed wind, swing" circularly.

(6) Left and right swinging (Internal pendulum wind)

- ① Pressing this key in the dehumidification mode, the internal pendulum wind stays unchanged according to the state before switching.
- ② Pressing this key in the other modes, the internal pendulum switches by "swing, stop, swing" circularly.

(7) "FAN -"

- ① When the first power on, the remote controller is set to the automatic wind speed by default. In dehumidification mode, the wind speed is fixed to low wind and is not adjustable. By pressing the wind speed key, there is no response to the remote controller.
- ② Pressing this key in the other modes, the wind speed switches by "automatic wind speed, high speed, middle speed, low speed, automatic wind speed " circularly.

(8) "FAN +"

- ① When the first power on, the remote controller is set to the automatic wind speed by default. In dehumidification mode, the wind speed is fixed to low wind and is not adjustable. By pressing the wind speed key, there is no response to the remote controller.
- ② Pressing this key in the other modes, the wind speed switches by "automatic wind speed, low speed, middle speed, high speed, automatic wind speed " circularly.

(9) Timer

- ① Under the shutdown state, press this key to set the opening time, range from 1 hour to 24 hour.
- ② Under the boot state, press this key to set the shutdown time, range from 1 hour to 24 hour.
- ③ The timing time is according to the cycle of "1h, 2h,, 23h, 24h, cancel, 1h".
- ④ Exit timing adjustment after 3 seconds without key pressing.

(10) TURBO

- ① Extension code remote controller has the effect. The remote controller is no TURBO by default, and the TURBO key will not work in automatic mode, dehumidification mode and fan mode.
- ② Pressing this key in the cooling or heating mode, the TURBO mode switches between opening and closing. When in the TURBO mode, it does not display the wind speed. Switching mode or entering sleep function will close TURBO mode.
- ③ If the air conditioner has four gear wind speeds, the TURBO icon will light up and the fan will run in the fourth gear wind speed by pressing this key.

(11) ECON

- ① The remote controller is no ECON by default, and the ECON key will not work in automatic mode, dehumidification mode and fan mode.
- ② Pressing this key in the cooling or heating mode, the ECON mode switches between opening and closing. When in the ECON mode, the setting temperature is set to 26°C (77°F) and other settings are unchanged. If closing ECON mode, the remote controller will recover to the

setting before opening ECON mode. Switching mode will close ECON mode.

(12) Sleep

- ① Pressing this key in the modes except of the fan mode, the sleep function switches between opening and closing. Switching mode will cancel sleep function.
- ② When pressing this key, the wind speed is automatically switched to low wind. However, the wind speed can be adjusted according to the wind speed key (except of the dehumidification mode).

(13) Light

- ① When the first power on, there is lamplight by default. Pressing this key force to turn off or turn on the lamplight. Decide whether to have this function according to the actual model.

(14) Clock

- ① This key is used to set the clock. Pressing enters the hour adjustment state, and the hour digital tube on the LCD is flickering at the same time. The hour can be set by temperature addition or reduction keys, and it ranges from 0 to 23.
- ② When the hour is set, press this key again to enter the minute adjustment state, and the minute digital tube on the LCD is flickering at the same time. The minute can be set by temperature addition or reduction keys, and it ranges from 00 to 59.
- ③ After adjusting, press the clock key again to confirm the setting and the adjustment state exits. If do not press the clock key again to confirm, the time adjustment state will exit after 3 seconds, and recover the clock before the adjustment.

(15) Lock

- ① There is no lock by default. Pressing this key, the lock function switches between opening and closing.
- ② When it is locked, the remote controller does not work except the lock key.

(16) Combinatorial key: “FAN -” + “FAN +”

- ① Extension code remote controller has the effect. Switch 3 gear wind and 6 gear wind. There is 6 gear wind on the LCD. If the 3 gear wind is switched, the first and second gear wind will be "low wind"; the third and fourth gear wind will be "middle wind"; the fifth and sixth gear wind will be "high wind".

(17) Combinatorial key: “Mode” + “Lock”

① Enter address setting

- 1) On the shutdown interface, press the combinatorial key on the remote controller for 5 seconds to enter the address setting interface.
- 2) The last address (when the first power on, 00 is displayed) and the "#" icon are displayed and flickering.

② The step instructions of setting address

- 1) At the address setting interface, press the temperature addition or reduction to adjust the setting address, and it ranges from 00 to 63.

- 2) When the first time entering the interface or pressing the temperature addition or reduction key, the address display flickers for 3 seconds and then does not flicker.
- 3) Press the ON / OFF key to enter the sending state and send the address setting code.

③ The step instructions of inquiring address

- 1) At the address setting interface, press the mode key to send the query code.
- 2) At this time, the "#" icon flickers. 3 seconds later, it normally displays the last setting addresses and the "#" icon does not flicker.

④ Exit setting

- 1) Pressing the mode key and lock key at the same time can exit the address setting interface.
- 2) If there is no key pressing associated with address setting for more than 30 minutes, the remote controller will exit the address setting interface.

1.1.3 Battery replacement

- 1) If the air conditioner is unable to receive the signal from the wire controller, or the LCD of wire controller is blurred, it means that the battery is depleted and needs to be replaced.
- 2) Take off the back cover and remove the old batteries. When replacing batteries, please pay attention to the "+" and "-" marking on the battery.
- 3) Install the back cover and set the current time.

Warning

- Do not mix old and new batteries together.
- When the wire controller is idle for a long time, the battery should be removed.
- In general, the service life of a dry battery that meets the JIS or IEC standards can be up to 6-12 months, but if it exceeds the use time or not in conformity with above specifications, the dry battery may leak and may even cause the wire controller operation to be invalid.
- The recommended service life is marked on the battery, but the actual service life may be shorter.